

A2 2068



AUSMA

Gaismai un Draudzibai



Amerikas latviešu sabiedriski - kulturālās, tautiskās un
religiskās darbības atskats un literariskie ražojumi

MĒNEŠRAKSTS
— trešais gada gājums —

Jūnijs — Jūlijs

Bostonā

1943. gadā

● Amerikas latviešu apvienotās literariskās biedrības izdevums ●

Redaktors: Jānis Daugmanis

Iespiedējs: Jāzeps T. Lataks

F. Freidenfelda

Krustmahtes Viktorijas selts

(beigas)

Warbuhst winaš instinktiwi to man. Behz manas nahwes at-
juhst, un grib isbandit gaistoscho
dsihwes sapni, kaut ari ihfu
brihdi."

* * *
Wiktoria atgreesās sara sara
mā. Wina sehdeja pee loga.
Kastfilu kalnos un lejās mirdse-
ja behrsu selts, klawu rubins
un preeschu smaragds. Wisu dee-
nu bija lijis. Saulei reetot pa-
schkhrās debesu mala kà gara
lenta, un saule mirdseja starp
mahstom malu un kalna galu
kà farkaus dahrgatmens bahli
salganā grebsenā. Wiktoria atze-
rejās mahzitaja² wahrduš krustteh-
wa behrēs Mohawkas eesaja: „Ap
wakara laiku buhs gaisma.“ „Lui-
se, nahz, paskatees zil brihnischigs
faules reets!“ wina juhsmoja.
„Keti skaisis stats!“ Lui-
se rofas.

„Lui-
se, laudis rima it kà
es buhtu paglabajusi saram kaut
kahdus selta gabalus. Tawa mah-
te brihnas, kà man naw bail
dsihwot scheit weenai. Teesa, Pe-
tera krusttehws, Peteris Heisens,
dsihwodams kà krahjigs wezpuišis
mirdams atstahja sawam krust-
dehlam labu daku naudas, ar
ko Peteris usjahka sawu saim-
neezibu. Tu esi mana mantinee-
ze. Protams, es newaru atstah
teu tit dandš kà Peteris atstahja

man. Behz manas nahwes at-
taisi manu kasti un apskatees
tās manas mantas, kuras wehr-
teju wairaf nekā seltu. Behz ap-
skatishanas wari tās isuhzinat,
jo zitus laudis tās neinteresēs.“

„Krustmaht, nerunajat tā.
Juhfu leetas weenmehr paglaba-
schu peeminai. Pee tam juhš
wehl nemiršeet.“

„No war sijnat.“

Mahkamā rihtā Lui-
se klaweja pee Wiktoriaš durwim,
bet nebija atbildes. Wina klawe-
ja wehl. Weidsot wina gabja
istabā. Lui-
se satruhās: Wiktoria
bija miruši.

„Krustmaht, krustmaht!“ Lui-
se raudadama nokrita us zelem
pee aishgahjejas gultas. Wina aish-
speeda Wiktoriai azis un apse-
dša winaš seju. Wehlaš ahrišs
konstareja ašinu jabeesejumu sirds
arterijā, un kà aishgahjeja miru-
ši neegā.

Behz Wiktoriaš apbedishanaš
Lui-
se attaisija mineto kasti.
Tur bija Petera wehstules, pahr-
seetas ar silu sihda lentu, Pe-
tera matu sproga un gihmetne.
Tur bija Wiktoriaš margreetinu
wainags, pihtis wairaf kà tšetr-
desmit gadus atpafat, wafarā kad
wina palihdseja Peterim wahht
seenu, peekendama wina bildina-
(sk. turpinajumu 27. l. p.)



M-1211-5-90

Kr. Sproga

Ɔakarâ

Kluſs wakars, un ſwaigſchuu bari
Tik rahmi un ſapnaini klihſt,
Kâ ſweſchas paſaules tulki
Kur eenaida nepaſihſt.

Man tiktu ar' lihſi tâm jelot —
Tur labaka mala, man ſcheet,
Un kraſtmala, muhſham kas ſato,
Tur ſawu laiwinu ſeet.

Sen ſcheitan preeki tik ſkana,
Un laime — ſen iſtahſtiits ſtahſts . . .
Nu behnam no atminas dſiſis
Je mihtas mahminas glaſts.

Tad nahkotne — ſchauſmigâ maſkâ
Kâ noſeedsneeks gluhn tâ un leen.
Kurſch buhs tâs nahkoſchais upurs —
Naw ſinams neweenam — nudeen.

Kluſs wakars un ſwaigſchuu bari
Tik rahmi un ſapnaini klihſt . . .
Waj ſweſcha ar' buhtu tâm mihla, —
Waj ſin ar' winas kâ niſt? —

Ɔ. Freidenfelda

Ɔankareiva maſte

(Pehz ſahdas mahtes atſtahſtiſjuma)

Tumſchs. Wehl ir agra, wehſa rihta ſtunda.
Bet winâ gultâ ſen jau namodâ.
Tai garâ ſatrauktâ ir leela junda.
Ta weras nahkamibâ tumſchajâ,
No newar ſchfelt, kâ rihta ſaules ſtari
Schfel nakti, tad kad moſtas putnu bari.

Ta zelas augscham, pilda zela somu,
Un reisi pehdejo tam galdu klahj.
Ta neislaisch is galwas weenu domu:
Deewš sin kur winam zela mehrkis mahj —
Waj karstās smiltis, dšchungli tropu šalā,
Waj tundras ledū, waj ar' zita malā?...

Tad klusi, it kā sneega pahrsla leega,
Get mahte istabā kur winas dehlš,
Wehl jauneklīs, gut wefeligā meegā
Tit šarkanbalts kā rihta aufmas kwehlš.
Ta mihlestibā škatas dehlā maigi,
Un juhtu kwehlē staro winas waigi.

Reiš wina masu sehnu waigeem šahrteem,
Ko laimiga ta flehpi aukleja,
Un gadus wehlaki zaur šehtas wahrteem
Uš školu rihtoš beeschi islaida.
Ta tagad jaunekli reiš leelu, šaltu,
Un špehzigu, it kā no atmens kaltu.

Kā škaištas lapu pušes islašitas
Kaut laiku atpatat greešt waretu!
Bet wetti — deenas nahtuščas ir zitas,
Ar pelekū un smagu nokrahšu.
„At, Deewš, preešch kam mums wajag fara
[aukas,
Kas šagrauj wišas leetas šwehtas, jautas! . . .“

Ta iššauzas un škuhpiša dehla waigu,
Kas šakustas un šmaidot ušmostas.
Wišch, dšitā meegā guwis šp:hpku šwaigu,
Nu tablā zekā posteš pasteidsas.
Ta iswada tad mihlo sehnu šawu,
Kas aišbrauz šargat tehnu semes šlawu.

Dseest ahtri duhmu šruhla wehšā gaišā,
Kad wilzeens pašuhd zeta lihšumā.
Un mahtes luhpas luhgšchanu tad raiša:
„Deewš, šahwi klahj tam breešmās šwechumā,
Kad uguni un badā winam klahjās gruhiti,
Un weseļu to atkal mahjās šuhiti.“

Aprili, 1943.

Konzerts

Tas notika 1841. gada dezembri. Bija wehšs, miglains un pawisam nemihligs wafars.

Pa kahdu Parises eelu gahja fkaifšs zilweks, uš fma-gas nuhjas atšpeedees. Ar otru roku winšch ruhpiigi tureja wijoli sem paduſes. Pawisam ſalih-zis winšch gahja lehni uš preekſchu un drebinajās no aukštuma, jo mugurā winam bija wezas wafaras drehbes, kas neprehja aišfargat no seemas ſaltā wehja. Bet wehšch bija teefcham ašs un ſtiprs. Tas purinaja wezo ſwahru ſtehrbeles un wezā wihra ſir-mo matu zirtas, kas ſpeedās ah-rā no wezās platmales.

Bahrgahjis pahr tiltu un laukumu, winšch nokluwa pee karata pils. Te winšch ſtaigaja padahru un wairakas reiſes bailigi apſtahjās. Wehlā wafarā dahrs iſſkatijās loti fkaifšs. Leelakā aleja atradās taiſni blakam wiſleelakai un dſihwakai pilſehtas eelai. Pa leelajeem pahrdotawu logeem pluhda uš ahru ſpehziga gaiſma. Bet no weefuizu atwehteem logeem lidōja gaiſā wiſdahrgako ehdeenu ſmarſcha. Wezajam wihram ſahka galwa reibt, winšch atšpeedās pret ſtabu un lehni attina wijoli. Apſkatijis ſtih-gas, trihzoſchu roku winšch tās ſaſtaunoja, ſalika laſatinu, palika to sem ſchoda, pazehla wijoli un ſahka ſpehlet. Bet mel-

dija bija pahraf ſkunja un tiš nepareifa, ka diwi pahrgalwigi ſehni, kas turpat ſtahweja, aišſpeeda auſis un metās ſteigſchus behgt, bet ſuns, kas netahlu gu-leja, ſahka gaudot. Ari garam-gahjeji paahtrinaja ſolus. Wezais wihrs pawisam ſaſchuka, nolaida wijoli un klusi iſchukſteja: „Eš wairs newaru ſpehlet. . . **U** Deews, at Deews, eš wairs newaru ſpehlet. . .“

Winšch noſehdās uš ſehdek-la, aišſpeeda rokam azis un nogrima domās. Tani paſchā brih-di alejas otrā galā parahdijās trihs jauni zilweki. Wini kautko ſwilpoja, bet winu dſeefma tos tā aišgrahba, ka wezo wijolneeku tee nepawisam nepamanija. Gau bija deegam tuuſchš. Weens jau-neklis uſmina winam uš kahjas, otrs netihſchi nogruhda platinali, bet treſchais bailigi atlehza at-pakā, kad wezā wihra ſlaikais ſtahws peepſchi iſauga winu preekſchā.

— „Atwainojat! Mehs laikam juhs druſzin ſaſitām? Bet tas bija netihſchi.“

— „Nekas!“ ſazija wijolneeks un lehni leezās pehz platmales, kas guleja semē. Bet weens no jaunajeem zilwekeem tam paſteidšās preekſchā, pazehla zepuri un paſneedſa winam.

Otrs eeraudſija wijoli un jantaja:

— „Waj juhs esat musifants?”

— „Das reif biju gan,” at-
bildeja wezais wihrs, un divas
leelas ašaras lehni riteja pa wi-
na grumbu un reevu pilno waign.

— „Kas jums notizis? Kas
jums wajadfigs? Warbuht mehs
jums waretn palihdset?”

Wijolneeks paštatijs us jau-
neekem, un ņhinti ņkatā bija dandņ
ņkuiņu un behdu. Tad wiņņch
ņteepa teem preti ņawu wezo plat-
mali un klusi ņazija:

— „Es wairs newaru ņpeh-
let us wijoles, neklaņņa pirkņti...
Es neka newaru nopelnit...
Mana meita mirņt... nabadsibā
... badā...”

Platmale iņņliħdeja wiņam no
roņam, un wezais wihrs ņaħka
ruhgti raudat...

ņannee zilweki ņaštatijs, un
wiņu roņas ņaħka meklet pa ņa-
batam, bet tās bija — tukņhas.
Ko nu eesahņt? Wiņi ņahweja
un klusi ņatijs weens us otru.

— „Slawena doma! Geni-
ala doma!” pepeņchi weens no
teem eesanzās. — „Waj ņinat ko,
drangi? Das ir muħņu beedrs
mahņlas laukā — wajag palihdset.
Nu, un palihdņjim ari. Tu
Fridriħ, nem wijoli un ņpehlē,
Gustaws dņeedās, un es lajņchu
kopā naudū. Atteħloņim zelojoņhus
muņikantus un doņim konzertu.”

ņazits — darits. ņannee zil-
weki ņazehla mehņtelu apņatles us
augņchu, noņukaja matniš us azim,
ņawilka zepures us leju un no-

ņahjās logu preekņchā.

Konzerts eesahņtās. Sem jau-
najeem pirkņteem wijole ņaħka briħ-
niņchņigi ņkanet: wiņa dņeedat dņee-
daja, un ņhiniš ņkanās wareja
ņadsirdet wezās wijoles preeku un
gawiles. Garangahjeji ņaħka ap-
ņaħtees un laņitees kopā ap jau-
najeem zilwekem. Logi atdarijās,
un, aplauņeem atņkanot, wezā mu-
ņikanta platmale ņaħka birt gan
wara un ņudraba nauđa. Mel-
dija nebeidņjās ņlaistā un ņkanu
pilnā afordā.

— „Gustaw, tagad tawa reiņe!”
Un neiņņakami maigs tenors ņaħ-
ka dņeedat par tuwejo pawaņaru,
par ņilto ņaules gaiņmu, par
miħlestibas laimi, un ņchis balņs
ņkanās bija tiņ dandņ iņteikņmes,
ka klaņitaji gandriħņ waj pamiz-
ra. „Bravo, bravo! Weħreis,
weħreis!” — ņanĶa no wiĶām pu-
ņem, un publiņ klūwa arween
leelaks un leelaks.

Redņsedams tahdas ņekmes, jau-
nais zilweks, ņas apņtaigaja wiņus
ar wezā wiħra platmali, lika
preekņchā konzertu nobeigt ar trio
iņ „Wilhelma Tella”.

— „Fridriħam ir ņaņts baņs,”
wiņņch ņazija. Das war ari pa-
wadijumu ņpehlet us wijoles. Es
uņnemņchos baritona partiju, bet
muħņu ņaņstais tenors tad tā
ņaħks dņeedat, ka wiņeem klūs
ņilti ņem aukņtajām debesim”.

Trio eesahņtās. Wezais wihrs,
ņas liħdņ ņchim bija ņahwejis
gluņchi meerā, tagad wairs newa-

reja nozeestees. Winſch netizeja patš řawam auřim, iřteepàs wiřà řawà angumà, řakehra nuřju un lihřsmu řeju řakřa diriget. Wina azis leefmoja, waigř řpihřdeja, un winřch dirigeja ar tahdu dedřibu, řa aiřgrařba wiřus. Neeeenam wairř nebjia řchehl ne nandas gabalu, uedř „bravo“ řauzeenu. Nanda bira no logeem, řchřindeja pret zeeteem akneeneem un bira ahrà no řabatam. Konzerts nobeidřàs. Puhliř pamařam iřřliřda. Wiřur atřkaneja apmeeřinati řauzeeni. „Tee naw wiř weentakřeřchi muřfikanti. . . Řà řpehřlè, řa dřeed! . . . Operà nemař nawa labat. . . Un wiřole. . .“

Řaunee řilweki peegahja pee wezà wihra. Tas bija pawiřam aiřgrařbtř un uřtrauktř.

— „Řas juřř tahdi eřat, řas eřat? . . . řafat, řa juřř řauz? Eř lihřřchu Deewu par řunř.“

— „Eř eřmu — řiziba,“ řazija piřmais.

— „Eř eřmu — řeriba,“ řazija otraiř.

— „Bet eř eřmu — labdariba,“ řmaididamř řazija treřchaitř un pařlanidameeř atdewa wezajam platiřali, řas bija piřua nandas gabaleem.

— „At, mani řungi, tad mařakaitř řinat, řam eřat tiř auřřřfirdigi paliřdřejuřchi. Mařř wahrđř ir — řchapiè; eřmu no Eřřařař. Deřmit gaduř no weetař biřu orķeřtra dirigentiř řtrařburgà un

tur piřmo reiji uřwedu „Wiřhelmu Tellu“. No ta laika řa mehr eřmu atřtařjiř dřimteni, mani wiřur waja truhřumř un řliřmibař. . . Juřř mani iřřlahbat. . . Juřř man atdewat manu meitu. . . At Deeweř! . . . řagad eř aiřbrauntřchu uř řtrařburgu, tur maņi wiři pařiřřti,“ — ařtri runaja wiřolueekř. — „Dřimteneř gaiřř iřařřtèř manu meitu. Bet juřř, — winřch řazija triřřořchà balři, — „juřř buřiti leeli un řlaweni!“

— „Řai tà noteek,“ — ĵautri řazija wiři triřř, atwadijàř no wezà wihra, řakehràř weenř otřram rokàř un aiřgařja to pařřchu řelu, řo wineem bija aiřřruřřtojuři nupat aprakřitiã řatiřřchanař.

Bet řas řchee triřř tahdi bija? . . . Tee bija konřerwatoriřař andřekni, bet wehřat eeweřřrojami wiři: tenorř Guřtawř Rořche, wiřolueekř řridriřhř řermaņř un baritonř řch. Ģuno, řas uřřakřitiã muřiku „řauřtam“.

— X

Domu grandi

Eř nepeeřriřtu juřřu domam, bet eř eřmu gatawř aiřřahwet ar řawu dřiřwiřu juřřu rimař břiřwiřu.

— Řaħđř řlawenř amerikaniř

*

Ģewehro řikumu, bet wehř wairat weřelu prařtu.

— Řaħđř adwokatř

Cand. phil. Marta Trbe

Pesimismus un optimismus muhsu dsihwè

„ . . . Gara prahts ir dsihwiba un meers.“

Ja runà par pesimismu, ro-
das jantajums, waj kristigs zil-
weks, kas fina sawu dsihwes mehr-
ki un usdewumu wirs semes,
zilweks, kas wisu sawu dsihwi
ir nodewis Deewa rotàs, drihtst
buht pesimists. Bet taisni par
kristigajem loti beeschi jadsird
spreedums: „ak, ko nu tee —
gandotaji ween ir.“ Un kas tad
kristigajums esot? — krotu un tiz-
lu religija, nospeesto, nizinato re-
ligija. Weseleem, spehzigem tab-
das newajagot. Rahds loti ti-
zigs zilwehts, mahzitajs, ir is-
teizis par kristigajuma raksturu
loti sihnigus wahrdu: „Muhju
laika kristigajumu war wairaf pee-
lihdsinat sanitarwahgin, kas brauz
karaSpehta aismugurè un uslaja
kara frontè, t. i. dsihwè, zee-
tufchos: eewainotos, paguruschos,
kurpretim tam waja dsee-
ja buht ari ugunsstabam, kas
eet preefchgalà, sauz us zihnu,
drofchina, rahda fajuhjmu un wed
pretim uswarai.“

Daschreis tà leefas, ka kri-
stiga drandse atgahdina nospeestu,
dsihwes preeku pasandėjuscho ko-
pu wairaf nekà spehzigu, mo-
schu, dsihwes spara un energi-
jas pilnu Deewa behrnu faimi.

Kas ir pesimisms? — Muh-
ju „es“ neapmeerinats stahwof-
lis, ilgstoicha nospeestiba, apfahr-
8

ues redsefehana druhmàs krahsàs,
tufschuma un neezibas eerandsi-
fehana wisur. Pats schis wahrds
mums ir pasihstams. Gribas ti-
zet, ka muhsu aprindàs naw pe-
simistu. Bet ir mums wiseem pa-
sihtami brihschi un ilgaki laika
sprihschi, kad muhs nomahz pe-
simistigs gara stahwoflis. Gjam
wisi pahrdsiwojuschi tahdu laiku.
Waj tadeht sankjim sewi par
pesimisteem?

Zilweks, kas isjutis leelas
behdas, leelus pahrdsiwojumus, zee-
tis leelus sandejumus un tadeht
ir nospeests, stummsch, sandejis
dsihwes preeku un sparu, wehl
naw pesimists. Schahds gara stah-
woflis winam war buht us kah-
du laiku, bet tas pahreet. Pe-
simists ir tas, kam schahds stah-
woflis ir dominejoschais. Skum-
jas un sehraz laiduschas winà
dsikas faknes. Wifs wina dsih-
wes uswehrumus ir pesimistifts,
wisu noleedsfuchs.

Ir laikmets katra zilweka
dsihwè, kad wiafch wairaf no-
skanots sehrigam, stumjam domam.
Mums naw spehchs tas, ko pa-
rahti sauz par jaunibas pe-
simismu. Natrs jammeetis pahrd-
sihwo jawos padsmitajos gados
scho periodu. Ari wehlakos ga-
dos, pehz 20. gada. Tas ir
laikmets, kad atweras un parah-

das dšihwe winas pilnibà un faduras ar to dšihwi, kas dšimusi fantasija un sapnos. Šchi faduršme nav beš katastrofolàm sekàm. Tas ir pirmais dšihwes siteens, ko šanem jaunà dwehsele eestahjotees dšihwè.

Tad jaunais zilweks pahr-dšiwu krišši. Ideali faduras ar realo dšihwi, šapnu pilis grehšt, suhd tiziba zilwekeem un dšihwei. Wilschanàs, meli, ar kureem nah-kas fadurtees, pahrlej kuhfajošham jaunibas špešham auksta uhdens šchalti, kas fastindšina wišu garigo dšihwi. Un tad škumst par wišu. Štalbes pašatà „Kakšča dširnawas“ ir kahds fehniušch. Par wišu teiktis tà: „... wiušch fehroja par wišu, ko zelweki un lopi un šwehri zeeta pašaulè. Par waroni, kam kruhtis ruh-seja eenaidneeka šchkehpa gals, par purwa štrasdiu, kas uozijàs gana šehna zilpà un par waguliu, ko šamina uš zela newainigàs behrna kahjas. Tas bija pawišam šawads fehniušch. Wišas šahpes, kas pašaulè gadijàs, kà bultas atrada wina širdi. Wiušch fehdeja šalihzis krehšlâ, rofàm šašchandsis kruhtis. Gan weikli galma dakteri tam dewa padonu aplakt širdi šelta štišpàm, tad wina nedrebešhot tif weegli preti katrai nopuhtai. Vet fehniušch neklaušija. Wišam bija mihtas nelaimigo nopuhtas, kas malbdijàs zaur laikeem un tah-lèm. Wiušch šildija tàš pee ša-

was širds kà nosalušchus behrunus, kuri špeedàs klast pee wina kruhtim šastingušchàm rožinàm. . .“

Tahds ari ir jaunatnes pesimišms: šahp širds un dwehsele, šahp ari meesa. Kadehš? To beešchi neshinam. It kà wišas pašaules škumjas gultas uš mums, mehš eemihlam tàš, mehš glaušcham tàš kà newarignus behrunus pee kruhtis un jutamees brihscheem tihri laimigi. Mehš tad išleekamees šew kà Herkules un uš šaweem plezeem neshin wišas pašaules škumjas, ašaras un nopuhtas.

Šchi behdu un škumju nešchana pat leekas brihscheem kà mišija, kuru japilda. Tahds ir kahds laikmets dšihwè un neshinwis, waj tas ir šliktis. Ja kahds to naw pahršiwojis, tas šandejis deesgan daudš no jaunibas romantišma.

Vet šchahds itahwoflis newar un nedrihšt pastahwet. Wiušch nedrihšt eewilktees. Ja wiušch eewelkas, tad tas pahreet sma-gà šormà, no kura grehsti iškluht. Behdigas šekas tam war buht. Muhsu laikraksti it deenas šino par šchaušniigam dšihwes beigam, kas ir pesimišma behdigàs šekas.

Par mums, latweešcheem, ir tahds špreedums, kà mehš neprotot buht preezigi. Wisleelakam preeka brihdim esot škumju no-krahša. Tas mums raksturigs kà tantai. Šchahdu druhmumu esam mantojušchi no tehweem. — Latwee-

ŝchi — wergu tauta, ifauguŝi beŝ
ŝaulites. Muhsos wehl dŝihwa pa-
gahne.

Neween pagahne — muhsu
eedŝintais mantojums, — bet ari
tagadne muhs noŝkaxo druhmi.

Smagais kara ŝahwoflis no-
ŝpeesch wiŝus, it ŝewiŝki to jau-
nates daku, kaŝ tagad ŝahjas
dŝihwè. Wiŝa paŝaule leekas pa-
likuŝi tumŝcha, maŝtoni pee tau-
tu debefim ŝabeŝejuiŝchi. Muhsu
ŝkats aptumŝchojas. Mehs dŝirdam
uu redŝam tiŝ dandŝ nejehdŝibu
ŝabeedriŝkà dŝihwè uu ari perŝo-
nigà dŝihwè. Sabeedribà, leekas,
dominejoŝchais ir egoiŝms. Wiŝur
„es“ teek ŝahdits zentra uu ŝchi
„es“ apmeerinaŝchana. Uu tà tas
ir ŝahkot ar wiŝmaŝako ŝabeedri-
bu — beidsot walŝts maŝŝtabà.
Egoiŝms wiŝrupjakos weidos. Uu
ŝchaj darbibà leetà nekreetms uu
zilweku paŝemojoŝchus zihnas pa-
nehmeenms. Waj tas nedragà jau-
natni, kura wehl ir ideala, ku-
ra ŝawàs domàs nepeelaiŝch me-
lus uu kura dŝihwo wehl ŝawu
audŝinataju nowehelejumà:

Luhŝi Deewu, behrmin, dŝirdi,
lai pehŝ gadu deŝmitteem
wari wehl ar ŝchŝiŝtu jirdi
luhŝot ŝkaidreem ŝkateeneem. . .

Bet iŝnihzinoŝchà kara pee-
ŝahŝinatà paŝaule apmiglo ŝcho ŝkati.

Mehs wiŝi meklejam drau-
dŝibu uu newaram wiŝu pil-
nam nodibinat ar laudim, kaŝ
garigi mums ir ŝweŝchi. Bet waj
mehs paŝchi ŝawà ŝarpà e ja m

labi draugi?

Waj naw tà: lauŝchu dandŝ
— draugu maŝ. Uu kaŝehz mehs
nepaleekam labi draugi weens ot-
ram? Mehs ŝchaj ŝinà eŝam to-
ti wainojami. Eŝam beeŝchi ne-
eezeetigi, pilni aiŝŝpreedumu. Tas
nawè muhsu draudŝigo, beedriŝ-
ko dŝihwi. Tà ir muhsu nelai-
me. Mehs paŝchi, ŝaruhgtinati par
to ka neatrodam muhsu beedros
ŝahroto, ruhgtinam wiŝu muhsu
ŝatikŝmi. Kur muhsu ŝanahŝmem
wajadŝetu buht weenmehr kà ŝkai-
ŝtas draudŝibas iŝpaufmei, mehs
dandŝreiŝ padaràm tàŝ par ŝa-
ruhgtinajumu awotu. Ne ar kat-
ru mehs waram buht draugi,
bet beedri mehs waram buht
wiŝi. Tà ir ŝahpiga weeta, kurai
peeŝkaramees, bet ja gribam buht
atklahŝi paŝchi pret ŝewi, tad pee-
balŝojim iŝteiktàm domàm. Peŝi-
miŝts mekle wiŝu launo, druhmo,
ŝlitto. Mehs eŝam beeŝchi tahdi.
Waj meklejam pee beedreem wi-
uu labàs uu zehlas ihpaŝchibas?
Tàs uemaŝ naw ar uguni ja-
mekle — katrà zilwekà ir dandŝ
ŝkaiŝtuma, bet ŝcho ŝkaiŝtumu mehs
neeewehrojam. Mums tiŝk rak-
natees tiŝ pa zitu ehnas puŝem,
tàŝ audŝinat wehl leelatas. Mums
patiŝk ar preeku regiŝtret katru
kluhdu, ŝwehrt uu mehrit otra iŝ-
tureŝchanos ar ŝawu mehraulku,
kaŝ nekatrreiŝ ir taiŝniga.

Mehs tiŝ beeŝchi lauŝam iŝ-
pauŝtees uŝ ahru ŝtandibai, ne-
nowehlibai.

Mehs gahscham otu semu jo semu, bet aismirstam fakam-wahrdu: leelais nefad newar tif semu krist, zif masais to tam wehl.

Bet no otras puses mehs mihlam runat par leeleem rakstureem, juhsmojam par waroneem, kas ir leeli sawa gara un pazelas pahri fihkumeem. . .

Tas bij mas fstats mubsu eekicheja dsihwe. Bet schahds fstats rada ruhgtumu un behdigu noskanojumu. Waj ne-efam beeschi par to dwehjeles fkmuschchi?

Daschreis mums ka tizibas schkirai peerasta dsihwes preeka truhkumu.

Mums ari pahmet, ka ne-protot preezatees. Ja, mehs ne-protam preezatees. Te es nedo-maju preeku, ka to saprot leelakais kauschu wairums, ispreezas daschados weidos. Ne. Preeks, kas dsimis dsiki, dsiki firdi, preeks, kas dod gaischu fstatu us dsihwi, kas pahrwalda, wisu mubsu buhni, pahmet pahri tumsham dsihwes aizam tiltus, kas leet weenmehr redset pee debesim swaig-snes, kas ir spehzigats par wis-jeem mubsu gara stahwofleem un noskanojumeem — tahda mums beeschi naw.

Preeks ir kristigajuma spehts.

Ofnu beeschi dsirdejuji domas, ka preezigs, weenmehr jautrs prahts esot dwehjeles tufchuma pasihme. Daschreis jau jauzas ari schee jehdseeni, un leelas, ka no-

peetnee zilweki, tee, kas nesmejas, neatlanj few, ne ziteem kahdu joku, ir toti dsiki zilweki, kas wisu usnem un pahrdsiwo dsiki. Un daudsreis sabeedribas fimpattijas nostahjas wiwu pusē, jo mehs tatschu weenmehr ussweram, ka jamekle dsihwes dsikumi, faturis. Bet weenmehr ta tas naw. Waj preezigs zilweks, kas ka faule eet zaur dsihwi, ir tufchs un weegls? Wusch tatschu ir faneedjis augstaku pakahpi sawa gariga dsihwe. Rejauksim trafulibu un aushigumu ar ihstu, fkaistu dsihwes preeku.

Lai mehs sawa dsihwibas laika — schini semes dsihwe — kluchtu kas, lai mehs weiktu sawu no Deewa uslikto peenaktumu, mums wajadsigs ir dsihwes preeks, dsihwot griba.

Mums jamihl dsihwi, jauskata, ka dsihwe mums ir do-ta ka leela un janka dahwana, ka tas wisuwehrtakais.

Mums jahpreezajas, ka mehs efam, ka Deews mubs ir lizis pasaulē, ka waram buht zilweki. Mums jamahzas faskatit dsihwe wiss fkaistais un wehrtigais — mums jamihl schis fkaistums. Tikai tad mehs waram dsihwot.

Ir laikmeti bijuschchi kristigās basnizas wehsture, kas usstatijuschchi schis semes dsihwi tif neezigu un newehrtn, ka wiss sawas ilgās raidijuschchi us nahkamo dsihwi, dsihwi debesis. Ir

meginajuschi apspeest dsihwot gri-
bu, ir stahjuschees landis klostes-
ros, gahjuschi tukfneft, lai ap-
speestu sewi zilwezigàs teekfmes un
cegribas. Ir nolceguschi dsihwi,
bosejotees us Jesus wahrdeem:
„Remihlejat pasauli, nedf to kas
ir pasaulè.“

Mehs tagad zitadi sapro-
tam ichos Kristus wahrduš.

Waj ir pareisi apspeest dsih-
wot gribu? Wehleſchanàs dsihwot,
buht, juſt un domat ir zilwe-
kam eedsimta. Natrà dsihwà buht-
nè tas tà. Tas inſtinktš — Dee-
wa dots. Grehtš to iſnihzinat.

Mehs nahkam pasaulè, lai
dsihwotu. Gan ſakam beeſchi: ne-
gribas dsihwot, wehletoš mirt!
Zaunais zilwekš to ſaka ſawos
zeeschanas brihſchoš, kad gruh-
ti ir buht, un nahwe leekas kà
weenigà atpeſtitaja no zeeschanam.
Bezais zilwekš iſſafa ſcho weh-
leſchanoš, kad tas, dsihwi no-
dsihwojis, ir peeſuſis, grib eet
pee duſas. Bet beeſchi ſchi weh-
leſchanàs iſbeigt dsihwi ir tikai
wahrđi. Nahwes brihđim tuwo-
jotees tomehr leekà zilweku data
ſajuhtot leelu teekfmi dsihwot. Un
pati mirſhana, pats ſchis brih-
dis — ſchfirſchanàs, ta ir zilwe-
kam baigs brihđis. Tas ir kaut
kas ſweſchš, lai ari ir apſina,
ka aiſejam zità dsihwè, labakà,
nomahkam pee Deewa.

Dsihwiba un nahwe — zil-
wekam neapnweramas leetas. Dsih-
wibas rajchanàs un iſſuſhana —

neatrijinamas mihtlas.

Nemſim zilwekus, kas ilgi
ſlimojuschi. Nr kahdu preeku tee
apſweiz atgreeſchanoš dsihwè! „Wehl
dsihwot, dsihwot gribas man!“

Un dsihwe ſewiſchki tad kluht
wehrta un leela, kad zilwekš pee-
eet nahwes wahrteem. Atminatees
trihs zilwekus us ledus gabala
tahlà juhrà, kas tehloti Blauma-
na „Nahwes ehna“. Kà wimi
wiſi gribeja dsihwot! Waj ſchi
ir paſauliga doma? Waj tizigam
zilwekam no tàš jabihſtas? Dſi-
na dsihwot weſelà zilwekà naw
iſnihzinama un to naw ari jadara.

Bet dsihwot weenmehr naw
weegli. War buht preekš un ſa-
juhſma dsihwot, bet wajadſigs ari
wehl ſpehtš dsihwot. Dſi-
na dsihwot wehl naw ſpehtš. Ir
zilweki, kam naw ſpehka dsihwot.
Tee waj nu wer ſew paſchi nahwes
wahrtuš, jeb nihtš, knapi wehlt
ſawu dsihwi kà ſmagu naſtu. Tee
ir ſaktmuſchi ſem dsihwes naſtas.

Ja, pee muhtu dsihwes de-
beſim jabuht kahdam ſpoſchunam,
lai mehš waretu dsihwot.

Wajag buht kahdam ſpehka
awotam. Un fur zilwekš meklè
ſcho ſpehka awotu? Daſchi to meklè
lainè. Bet ta naw paleekoſcha.
Ziti to atrod mahſlà, ſinatnè,
darbà. Bet ziti — to atrod re-
ligijà. Deewa gaiſmà tee redſ
gaiſmu. Un ja ir gaiſchš, tad
ir ſpehtš. Bet ſcho ſpehku ee-
guht, ſaukt par ſawu — ir gruh-
ta leeta. Spehku dsihwot, preeku

uſ dſihwi ir katram ſewi jaiſ-
 zihna. Apfahrtnē, ziti laudiſ, to
 nēwar dot. Mehſ beeſchi doma-
 jam, ka mums buhtu ir preeks,
 ir ſpehks, dſihwot, ja mums buh-
 tu kaut druſzin wairak laimes.
 Ja mehſ buhtu druſku laimiga-
 ti, ari mehſ paſchi buhtu daudiſ,
 daudiſ labaki, un muhſu dſihwe
 buhtu ſkaiſtaka. Raħds rakſtneekſ
 ſaka: — zilweki naw launi, wi-
 ni ir tikai nelainigi. Dodeet zil-
 wekam laimi — tee buhſ labi. —

Taſ laikam ir teeſa. Zil-
 wekſ ſawā laimē ir ſkaiſtſ un
 leekſ un labſ. Bet laimes dſih-
 wē ir maſ. Laime, ſchiſ ſilaiſ
 ilgu putnſ, gan wehžina ſpahz-
 nuſ pahz mums, bet mums wi-
 ni neſatwert. Tikai daſchreiſ ſchiſ
 putnſ eelido muhſu rokaſ kà at-
 puhtu mekledamſ, bet tad taſ
 ari naħfoſchā azumirkli ir prom.
 Neisprotamſ ir Deewa prahtſ,
 neisprotami wina zeli. Laime, ſchi
 muhſu dſihweſ ſwehtitaja, ir pee
 mums uſ ihu brihdi. Tà taſ
 reiſ ir. Un lai ari gruhtu ar
 to ſameerinateeſ, ir tomehr ja-
 ſaka „uhgichanā: „Ja, Tehwſ.“

Deewſ laikam grib, lai mehſ
 ſchoſ maſoſ laimes mirktuſ wehr-
 tejam, glabajam. Lai mehſ ari
 paſchi zihnameeſ un eeguhſtam
 laimi, preeku. Lai mehſ zihna-
 meeſ un meklejam un ſaſkatam
 to muhſu dſihwē. Megaidiſim lai-
 mi, kaſ kà gaiſcha ſwaigine uſ-
 leeſmo pee muhſu dſihweſ debe-
 ſim. Bet meklehſim to muhſu dee-
 nu ſiħkajā dſihwē. Meklehſim lee-

lo un ſkaiſto dabā, zilwekoſ.
 Kraħſim ſew preeku no maſam
 laimes druſkam, preezaſimeeſ par
 wiſu, ko dſihwe mums dod. Uſ-
 nemſim to kà dahwanu no de-
 beſu tehwa.

Œhi apſina, ka wiſſ naħt
 no augſcheeneſ — ir leelakaiſ ſpeh-
 ka awotſ. Ir gruhtu ſameerina-
 teeſ, ir gruhtu tiht pee ſchahda
 ſtahwoſka. Bet taſ ir weenigaiſ
 zekſch uſ gaiſchu un ſkaiſtu dſih-
 wi, pilnu preeka un eekſchejaſ
 laimes. No wiſa mozoſchā mums
 jateek aħrā. Wiſſ, kaſ war ſet-
 met muhfoſ gaiſcho, ſaulaino, lai
 ir apweenotſ muhſu widā. Kam
 wairot paſaulē behdaſ? Tàſ ir
 un buhſ. Tàſ ari ir wajadſi-
 gaſ muhſu dſihwē. Bet taſ naħt
 paſchaſ no ſewiſ. Mums jaruh-
 pejaſ, lai taſ nenakhtu no mums
 paſcheem. Nebuhſim tee, kaſ beh-
 daſ un aſaraſ ſehjam paſchi
 ſawā un muhſu liħzilweku dſih-
 wē, bet lai muhſu preeſchā eet
 ſaule ar ſawu gaiſmu. Lai wai-
 rojaſ preekſ!

Ad. Hanna

Grehka uguns

No grehta uguns tu wini iſglahbi
 Kà apdeguſchu pagali,
 Kaſ duhmaina un melna.
 Manſ miħlaiſ draugs un braħti,
 Taſ daritſ loti ideali
 Un aſiniibu pelna.

Kà leelā laimē preezatoſ eſ,
 Ja glahbjot no uguns pagaleſ
 Pee jaunāſ aſinaſ tu naħtu:
 Kà poſtoſcho grehta uguni
 Ir janodſchſch un tad ſteidſigi
 Lai uhdeni wirjū ſchlaħtu.

Kas ir isgļihots zilweks

Columbijas uniweritates prezidents usstahda feschus isgļihota zilweka testus.

Weenfahrschā walodā tee buhtu feschi fefoschee testi.

Pareisa waloda. Waloda ir dsihweš isteikme. Zilweka waloda ir wina domu glesnas. Ja wina prahts un domas ir dulkainas, neskaidras, tad tahds pat wiņsch buhs šawā runā, šawā isteikme.

Kahrtiga uswešchanaš. Tas nenosihmē kahrtigu uswešchanos weesu istabā waj pee pusdeenas galda. Zilweks war usweštees kahrtigi weesu istabā isleetojot wišas paklanišchanās maneres un pee pusdeenas galda strehbt supu klusihem no karotes malas un tomehr nest garlaika wahrdu.

Šaba garšcha. Warbuht ka šhis ir augstakais tests. Ja kahds šanzās par isgļihotu zilweku, tad nowehro, kahdas leetas wiņsch zeeni.

Neweens newar šanktees par isgļihotu zilweku, ja tas laša labas grahmatas; tikai tad zilweks war šanktees par isgļihotu, ja wiņsch mi h l e lašit labas grahmatas.

Reflekzija. Tas nosihmē leetas pahrdomat. Kas ir ignorants, tas dos špreedumu usweetas. Wiņsch atbildēs katram cešpaidam. Isgļihotā prahtā kat-

rai jaunai idejai jaunem laiku inkubazijai. Tad, ja wiņsch runā, wiņsch šawos špreedumos buhs pareišs šafkanā ar weselu prahtu.

Peaungšana. Isgļihots zilweks pastahwigi mahžās. Wiņsch ir eemahzišees mahzišchanos mihslet. Mahzišchanās ir wina bariba — bes tahš wiņsch ir neomuligs.

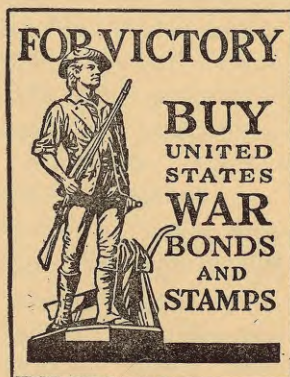
Špehjas iswest domas noteiktā darbā.

Ignorants zilweks domā tikpat dands kā isgļihots zilweks. Ignoranta zilweka domas nawa noteiktas, tām nawa mehrka, dišzipliueta wirseena.

Isgļihotam zilwekam ideālais weegli ispluht praktiskā. Wiņsch padara wahrdu par meesu.

Daridams wiņsch mahžās un wina domajšana formejas darbos.

Nemi šhos standardus un mehri šewi un redši waj eji ignorants waj isgļihots.



J. Liliena

Tee weenota usdewuma bej kaweschanàs!

(beigas)

Tautisfee tautas ekfistenzes peeweenotees weenai waj otrai noleedseji apgalwo, ka ja latweescheem buhtu otro reisi ja balsu par sawas waldibas weidu, tad wismasafais 75 procenti no balsotajeem, warbuht 85 un pat 90, nodos sawas balsis par peeweenofchanos Kreewijai. Ja nu tas isredsjes ir tik loti labas, kadeht tik sifhwa pretoschanas otreisejai balsofchanai? Schee „wilki awju drehbès“ loti labi pareds kahdi buhs brihwa un godiga balota rezultati; tee paschi netiz sawam stahstam. Tadeht wini zenschas otreiseja balota idejas nonahwet jau pumpura, pirms tas isplankst.

Daudsi latweeschu patrioti, kuru krukhis puskst karsta firds preefich muhsu dsintenes, mehds usfwehrt, ka mums ir jaruhpejas par to, lai latweeschi atdabuhstu atpakal sawu waldibu. Tahds prasibas formulejums ir nelogisks. Pretargumenti war buht diwi. Pirmais: Latwija ir pahrlaiduji wairakas waldibas; kuru weidu juhs prafeet ka to wispeemehrotako? Waj juhs eeseet pahreelozinati ka tas buhs wispatitama-kais latwju tautai? Otrais: warbuht latweeschi pehz wiseem ekperimenteem nemaj newehlas sawu waldibu; warbuht tee grib

kaimian walstij. Ja mehš, Amerikas latweeschi, gribetu formulēt weenu waj otru waldibas weidu Latwijai, tad tas isflaufitos it ka jaukschanas latwju tautas eefsehejas darišchanas. Dsimtenes. latwji paschi sin ko wini wehlas. Tā naw muhsu darišchana, tā ir wina paschu leeta. Muhsu galwenai prasibai japastahw eefschtan, ka tantai ir jaisdod taisna un godiga „teefa“; isdewiba pee pirmā labwehliga gadijeena un sem godigeem apstahfleem balsot par sawu nahlotni! Tautas wairakuma lehnums, lai tas buhtu kahds buhdams, buhs tautas gribas ispaundums. Ja tautas majoritate wehlas peeweenotees Kreewijai, lai noteek winas griba; ja wina wehlas atpakal „Mluanifim“, ari labi. Pat ja wina wehletos sawa preefichgalā isbihdit monarku-karali, mums tur naw teesibu pretim runāt. Godigo apstahflu galwenakee punkti pirms plebizita ir sekofchee: iswahkt wisu sweschu kara swefku no latweeschu teritorijas; atlaist no zeetumneezibas wifus kara gihsteknus un ziwilos wangineekus, dodot teem isdewibu zaur brihwu transportu atgreestees dsimtene pirms leelā balota.

Tiziba, zeriba un tautas mihlestiba ir ļoti labas leetas, bet „jaunais laiks“ nenahks patš no šewis, ja mehš par to neruhpešimees. Rehubšim pašivi un kuhtri, neturesim rofas flehpi, negaidišim lai ziti to leelo darbu padara! Organisešimees un pazelšim weenotu stipru balši par muhšu tautas teesibām! Lai šchi balšs buhtu wehl skanata un stipraka, lai to waretu šadsirdet pašaules wistahlafajos stuhros, tad mums ir jaet rofu rokā ar Saw. Walsšs dšihwojoscheem leetuweescheem un igauņeem. Lai šchis par taisnām un godīgām prasībām pazeltās balšis taptu par pehrkona balši, tad ir jaorganise ne tik ween ahrpus latweeschu teritorijas dšihwojoscho tauteeschu Wispasaules šaweeniba, bet wifu Baltijas tantu apweeniiba. Ja tee „kungi“ un „strahdneeks“ Stalins pehz kara isbeizšchanas gribetu meera konfereņze Baltijas tautas padot sem šweschas waras, tad leela un špehziga triju tantu pašaules apweeniiba ar šawu stipro balši war tahdeem uodomeem pahrwilkt pahri strihpu. Katra šaweschanās un wilzinašchanās war nešt Baltijas tantām nelaini. Muhšu tautas naidneeki, kā ahrejee tā eekšejee (pašchu tautas brahli), nesnaušch un negul. Pašlehpunšchees sem štaisām melu maškām tee mehgina, pehz laikrāstū šinam, leeleem waldibas wihreem eekšufšitēt aušš

wisleelako nepateesibu.

Muhšu dešli lihds ar tuhšstoscheem jaunū amerikāņu atstahji labi atalgotas weetas; zihnas karstumā tee ir gatawi pat šawas dšihwibas upuret, lai pašauli isglahbtu no breesmonu juhga. Kad nu jāņee nes tik leelus upurus, tad mehš wezee ari waran kaut ko dot preeksch tantu brihwibu altara. Regulesim aiskrahšnē, kad mehš šauz uš tantu brihwibu aistahweschanas šanahšmēm! Stahšimees wezuma deenās muhšu tautas idealu aistahweschanas zihnitaju rindās, bes metala eerotscheem un formas tehrpeem. Teikšim labu un mihku wahrdu preeksch muhšu tehwijas. Atdarışim makus un likšim runat muhšu naudai. Bet tee nedaudsee masturigeē, tee lai neaishmirst lihdsibu par nabaga atraikni un winaš grafi. — Lai dšihwo Atlantijas tšcharteris un wina autors! Lai dšihwo demokratijas ideali; lai peepildas tantu griba! Lai latwju tanta eet pa to zetu, kuru winaš majoritate atradis par wislabako. Buhšim muhšu tautas aistahwi winaš nebalās deenās. Mehginasim wehl reiš muhšu dšimteni „eezelt faulitē“! — Lai latwju tautas osola „aishlanstee šari“, ahresemēs dšihwojoschee latweeschi, apweenojās it wiiji weenā dšichā weeniibā! Lai dšimst wifu ahresemēs mihtoscho balteeschu kopjaweeniba!

„Dširdeta“ saruna



Fricis: Pagaidi, Adolfs! Kur nu tā steidšees? Waj atzerees, ka pagajūschā reisē soliji pastahsiit par referatu Nijorkas latweeschu křistigo wihreeschu beedribā, 27. februari?

Adolfs: Ak tā, atzeros gan: par Š. Dangmana referatu.

F.: Waj esi lašijes Be forešpondenzi „No gaida reakšionari,“ „Amerikas Latweescha“ trihs-padšmitā numurā? Waj teeša, ka Š. D. teizis „peeturetees pee banšchla, ja tew krahmē pa weez nu waign, tad pagreeš ari otro lai křauj. Lai tagadejā křaza or-ganišetaji křar, lai šchauj, lai išdelbē wefelas tantas nu paandšes no semes wiršus“? Un křa laši, Be muhs pagodina ar „re-akšionaru“ tituli.

A.: Dširdēju referatu pašcha aušim. Referats eespeests „Nušmas“ jamwara, febrwara nu marla numuros — „No šagaidam

no šabeedroto tantu ušwaraš.“ Lai eeintereseti laša eespeesto referatu nu šalidšsina to ar Be atstahstiju-mu. Be ne tik ween, pašcha wahr-deem runajot, „wezuma galā palizis šintahrišs,“ bet ari pakuršs waj ari launprahtigs, šagrošidams Š. D. wahrduš. Par „křahmešcham pa waigeeem“ nu pazeescham bes pro-teshta nemaš netika runatš. Šaram ejot waretu peešihmet, ka ne křar-ru reiši křistigaja peenahkums mehmi zeešt. Lašiju Antona Bir-kerta „Latwju tantas anekdošes“, ka reiš křahds mahžitajs rakštijis šprediki par wahrdeem: „Křad tew šit pa weenu auši, tad pagreeš tam otru.“ Pee wiina pašchreiš eegahšjis študentš, lašijis minetos wahrduš, nu tušliu ari dewiš mahžitajam planku pa auši nu teizis: „Greeš wehl otru!“ Mah-žitajs negaidijis, pauehmis šlotas křaktu nu dewiš študentam žit ušeet. Křad študentš waizajis: „Křapehž tu negreeši otro auši?“ mahžitajs atšchēhriš bišbeli un lašijis: „Ar křahdu mehru juhš mehrojat, ar křahdu ari juuš tiks atmehrotš“.

F.: (širšniigi šmejas) Tu tatschhu nedomā, ka muuš wa-jadšetu wezajam. Be tā atmehrot?

A.: (šawukahrt šmaida) Re-jau ar šlotas křaktu, bet mora-lisheem lihdšekheem, křad wiušč tiš-šcham mehšgina muhs išplaukat.

F.: Tad wehl gřibeju šiz-

nat: waj teesa, ka J. D. nolafijis šawu referatu, ka Be šaka, „wahrdu pa wahrdam. Šak, tā droščaki. Žitadi runajot no galwas war drišs isteikt kašdas křistigam žilwekam nepeedeenoščas mullkibas.“?

A.: Protams, ka J. D. nolafija. Kas tas par břišnumu! Laikam Be nekad naw dsirdejis, ka presidents Ruswelts nolasa šawas runas; ka „Amerikas Latweešča“ palihgredaktors, J. Leimanis, nolasa šowus referatus; ka kumunistu partijas generalsekretars E. Brouders dara tāpat; ka dandši lektori tā dara. Šehel, ka Be naw atšahstijis J. D. referatu „Wahrdu pa wahrdam. Šak, tā buhtu bijis droščaki, un wišč grahbšanas no gaiša, nebuhtu usrašstijis kumunista žilwekam nepeedeenoščas mehlnščibas.“

F.: (atkal pašmejas) Tu esi labi ušwehřis Be nelogistās pret-runas.

A.: Šakaka, ka J. D. rezjerats par ekonomisko at-

teezibu notahřtoščanu un morallišu atdsimščanu wišpahr bija progresiwš, fant ari křistigā štatijumā. Be šils wišpahr ir ispluhstoščs, frašains un neleetiščs. Reiš, rakřtidams kašdu korespondenži no Ņujorkas, wišč ispluhda wešelā lapas pušē „Amerikas Latweeti.“ Tagad Be isleekas leels patriots, bet atgahdinašim winam pašča rindinas, kuras wišč „dšejoja“ pret šabee-droteem diwus gadus atpafak: Karantinet ležoščās šaulēs šemi, Šargat Wakar Širopu No Pašardeenas. . .

Šeheterdešmitā gadā —
Otrā imperialistu špehščohanās.
Krašmu bodneeki, glanni tā šušči.
Šlunte us leekunga puši
Glahbt mafus, glahbt deewus un
muščas u. t. t.

Warenu žitet wehl dandšus
Be toreiješos un tagadejšos wahr-
dus, bet naw laika.

F.: Žanku wajaran! Šišimees rudenti.

Š Amerikas latweešču dsihwes

TSCHIKAGA

Šichagas latw. apw. lit. beedriba šariškoja šch. g. 15. maijā pirmo wataru kara žee-tuščo latwu atbalstišanai, 500 R. Džio eelā. Lai gan leetus lija wišu deemu, tomehr neatbaidija prahwu škaitu tauteešču, kas noteiktā laikā eeradās pee atšpir-

dsinajumeem, lihdšatnešot mantas ispahřdoščanai žehlajam mehřkim. Puš-latweete Želgawneeze Š. Šim-pšon, ščejeenes Peštijšanas ar-mijas eerehdna laulatā draudšene, runā par behgļu gaitam pirmā pašaulēs karā. Lit. beedribas dšedonu grupa dšeed brašči. Solo ispilda J. Špruhde; pee kla-

weerem — Spruhde kundse. Muhsu wezu wezee amerikani — Luzija Buſch un Schanis Preede nopeetni ſlimi. Deews lai peefſchir mihto weſelibu!

Staidrs atlikums atbalſtam mehrens. Kad tehwijai gruhti klahjas, mums, dehleem un meitam Amerikā, janahſ wineem palihgā!

— J. Meesjis

* * *

Starp zitu, Tſchitagā darbojas aditaju grupa, ſaſtahwoſcha no latwju ſeeweetem, neſfatotees uſ politiſkeem un religioſkeem uſ ſkateem, bet ar mehri palihdſet muhsu ſabeedroteem, kaſ zihnas par to paſchu mehri kā muhsu wiſtri, braſti un dehli. Œhi aditaju grupa pagatarwo jaunus apgehrbus, kā ari iſlabo wezus un ada preeſch Kreewijas behrneem. 4. aprila ſch. g. ſariſkojums iſdewās leeliſks, ar \$208. 57 tihra atlikuma. Laiſni uſaiſinam katru tauteeti nahſt mums palihgā darbeem un ſeedojumeem, lai atweeglotu newainigo behru un zitu waronu zeeſchanas. — Wera Muſin, aditaju grupas ſekretare, 4057 Grand Avenue, Chicago, Ill.

* * *

Muhsu tauteetis, Jahnis Radinſch, 15 gadus atpaſkal pabeidſa ſche Northern Bapt. Seminaru un eefahka miſiones darbu ſtarp leetuweeſcheem, beſ neweena draudſes lozekka. Tagad, aiſejot winam uſ Minesotas ſchta-

tu, 15 gadu darba angli ir 110 lozekki, ko miſiones direktors McDonalds zildinaja ſch. g. 11. maija ſanahſmē, kad muhsu tauteetim Baptistu ſeminars peefſchira teologijas doktora gradu. Dauds ſekuju un Deewa ſwehtibu nenogurſtoſcham darbineeſkam!

— J. Meesjis

FILADELFIJA

Strahdajot kopā ar kaimineem, tā ſanktos „victory garden“ ſadalijumos, kaſds no wineem ſaka: „Wajadſeja karam iſzeltees, lai mehſ kaimini weens ar oturu dabuhtu eepaſihtees“. Ta ari mums, Filadelfijas latweeſcheem, klahjas. Domajot par muhsu tauteeſchu behdam un zeeſchanam kara ſaploſitā Latwijā, nodibinajam „Amerikas Sarkanā Krusta Latwju Komiteju“, lai tagad palihdſetu wiſur, kur ween Sarkanā Krusta „Samareeſcha“ roka ſaſeen wahtis, un lai pehz kara beigam waretu greestees ar pamatotu luhgumu pee winas palihdſet muhsu tantai Latwijā.

Ihja laikā, pahris atklahſteem ſariſkojumeem un perſonizeem ſeedojumeem, eefkaitot Buktſkauntijā dſihwojojſchos tauteeſchus, eſam kā latweeſchu grupa nodewuſchi Amerikas Sarkanam Krustam pahri par \$2.000.

Neween ſchim darbam paſcham par ſewi ir leela wehrſtiba tagadejos apſtahtkos, bet ari ſcho darbu darot mehſ kā tauteeſchi eepaſihtamees ſawſtarpeji.

Pirmais šarīškojums — „Latvīskās vakarīnās“ — īšēem mūzikālī = wofaleem preefšchēfumeem un darba eepafīhstīnāfchānās runām, īf demwās wāren fīaīsts un fādruāf dīgās. Naħkofchāis šarīškojums — konzerts — notīka 1. maījā, un praījā daudf puħlu un ufupu = reīfchānās no dīeedataju puħes.

Sewīfchku pateīzību jāīfaka apweenota kora dīrīgentam B. Confulam un klaweerneezei Elījai Lagdon, kūrī norakfījā un eefpeeda daļu dīeefmu lapīnās kora wajadīfbai, kā ari teem dīeedatājeem, kas ufītzīgi apmekleja mehīginājumus. Apweenotāis korīs ne bīja welī puħlejees, jo dīwī ufīstāfchānās brafchī, fāfkanīgi un juħtīgi nodīeedāja 6 dīeefmas, wīfās latwju komponetas. Kad atfīkaneja maīā tantās dīeefmīna „Saulīt, tezej tezedama“, daudfu wezaku klauīfītajū azīs parahdījās aīarās, kawejotees behnībās atmīnās. . . M. Schīlīna bazrītona ņolo īfpīldījūmī bīja ņewīfchī teīzāmī; uf publīkās wehīleīfchānos bīja jadod papīldīnājumī. Jāmā wījohneeze Norma Ruīn (no ņūjorkas) dewa īfītu baudījūmu fīladelfīeīfchēem, tā kā aplauī negrībēja rīntees. Jāīfaka atdīnība ari jāpulzes wadonim Dr. J. Cīmanīm. Wīnīfch īr weens no teem zīlwekeem kas maī runa, bet daudf dara. Schāhdi wadonī ņabeedrībāī īr par īweħtību. Tapat atfīnību pelna ari pahrejee komī =

tejas lozeklī par wīspuīfīgo, ne = nogurdīnoīfcho programu, un tāf eefāfīfchānu un nobeīgīfchānu notēktā laīkā. Konzerta programā ņāvā īfpīldījūmā atfīstājā garam atfīpīrdīfīnoīfchu eefpaīdu, ko leezi = nāja publīkās juħfīmīgās atfīauk = fmes.

Ar leelu īntereī waram no = weħrot kā wīfās leelpīfēħtās ņūmerīkās latweefchī, kas ņadalīju = fchees maīoš pulzīnos, peħdejos gados mehīgīna apweenotees ņewīfchās kopdarbībās. Kadēħt tā = da weħleīfchānās rodās? Man fīħkeet, fīnamā mehīrā tadēħt kā atfīewīfchkeē pulzīnī paleef maī: jānī emīgrāntī nepeenāħt. Tee = fchān tā īr patīħkama parahdī = ba kā ņāħkam jāprāfī kopdarbī = bas leelo īpeħku un weħrtību. Weena beedrība, draudīe jeb per = ņona ņāwu darbību warbūħt īf = pīlda lōtī labī. Bet īr fīaīfī ja wīspāħrīgeem ņabeedrībās dar = beem wīfī waram peelīfī ņāwu roku un neatīstāħt to tīkai da = fchēem polītīkeem, laī tee tantu maīfās mūlko un īfīmānto per = fōnīgeem mehīrkeem.

Bostonā un ņīchītagā „ap = weenoteē forūmī“ daudīeem īr pā = lībīdīeījūfchī eerāudīfī kā „fāmī = nos“ ari dīfīwō īntelīgentī, gāīfch = praħtīgi zīlwekī, un kā pāfchū mahījās dīfīwē ari jātaīfā pro = greīfu uf labu. . .

ņūjorkās un Fīladelfījās tau = teeīfchēem leefās forūma noīaukūms nepatīfī. Bet tāī weetā ņūjorkā

ir „Latveeschu apweenotà Komiteja“ un Filadelfijà — „N. S. N. Latvju Komiteja“, kuras apsewi mehgina pulzinat wišus weetejos tauteschus. Reskatotees kahdà wahrdà fanzamees, tomehr wehleschanàs ir weena: tauteschus mantot wehriagai kopdarbibai!

Mehneschkraksts „Musma“, kuresch no pašcha šakuma lihds šchim laikam ir mehginajis gaismà zelt wehribas un nepareishas muhju šabeedriškà dšihwè, lai tahdà weidà mehš šabeedriški un kulturali angtu — ir bijis leels atbalsts šchai darbà.

Lai Deews palihds tautescheem Filadelfijà un zitàs pilšehtàs nepagurt, bet ar zentibu turpinat eefahktàs kopdarbibas — „gaismai un draudšibai“ — lai nahkotnè neatfahrtotos pagahtnes grehki, kà tas tagad noteek, kad žiwilifazijas eeguwmimi un tautu škaištatee seedi — jannatie — teek upureti uš eenaida altara.

— N. G.

* * *
Starp 64 gradneteem šchai pawafari Eastern Baptistu Seminarà, Filadelfijà, Religiškàs andšinaschanas meistara grahdu (M. N. G.) šanehma Filadelfijas latw. bapt. draudses mahžitajš **Wiliš Wafkis**, un wiua mahša **Marta Wafkis** šanehma Religiškàs andšinaschanas bakalaura gradu (B. N. G.) **Dauidš** šekmju un Deewa šwehtibu kà ženšoniim tà ženšonei!

— Red.

NUJORKA

Ņujorkas latw. kristigo wišreeschu b=ba, šch. g. 15. maijā, šarihkoja brašču konzertu, N. Hermansona wadibā. Peedalijās žolisti: **Puula Ušjan** (wijole), **G. Halprin** (klaweeres) un **Biola Uris** (soprans). Pehž konzerta šekoja **Rudolfa Schillera** referats: „Latwju šemueeks wehstures gaitā“, b=as preekšneeka **C. M. Carola** wadibā. Referents leetiškki noskaidroja wairakus jantajumus atteežibā uš Latvijas un latveeschu wehšturi, wiun kulturu eeguhtu un šaudeto brihwibu un taml. Šchis konzerta=referata šarihkojums dewa janku išdewibu leelakai latwju šanahšmei un šawštarpejai tuwinašchanai.

* * *
Ņujorkas latw. bapt. dr. kora konzerts notika šch. g. 16. maijā, leelam apmekletaju škaitam peedalotees, mahžitaja=dirigenta **N. Burgaila** wadibā. Kora Braščo dšeedašchanu kuplinaja šolisti: **Wališa Bušman** (soprans) **M. Schilinsch** (baritons), **Norma Auziu** (wijole) un **Olga Peteršon** (klaweeres).

Ņi preeku japeešime ka jankta kora dšeesmu repertnars šastahweja galwenofahrt iš latwju komponistu raščojumeem.

* * *
Ņujorkeeschi — **Dawids, Williams** un **Samuels Janšoni** (bostoneetes **Martas Stiefel** mahšas dešli) jau ilgatu laiku uštizigi kalpo **Dnkuz**

lin Samuelim: pirmais — gaisa flotē; pehdejee divi — armijā.

Deewa wadibu un isturibu!
— X

BOSTONA

Bostonas latw. literam draudse joprojam tšhakli eet us preešču jawā gaitā, energiskā mahzitaja Kahrta Selmera wadibā. Pehž Leelās Peektdeenas wafara deewkalpojuma, 56 deewgaldneekem peedalotees, nahža Leeldeedeenu šwehtki — kristigo uswaras šwehtki! Basuiza pildita klaufitajeem lihds pehdejai weetai. Šwehtku deewkalpojumu pušchkoja jautis foris, D. Friedenberga fga wadibā; šolo dšeesum ispildija G. Sieberg kšje. Draudses kuweerēs eenahža \$277.25. Beigās ar preeščnešumeem peedalijās šwehtdeenas školās klase. Šcherlijas Sieberg un Ritās Sedlīa šolo dšeedajumi bija ihšts bandijums klaufitajeem.

Šweizīnam jaunšalaulatos, šch. g. 18. aprīli, Emiliju Kressling ar Wili A. Seglitzu! Bet jāpeemin ari šehru peedšihwojumi pehdejā laikā draudses widū, proti, muhju ašgahjušchee muhšchibā: Fredricks Germaine 36 g. w., miris 11. aprīli; un Elizabeth Konin, 72 g. w., miruši 27. aprīli. Weeglas šmilts ašgahjušcheem! — J. Wilsons

* *
Bastonas latw. bapt. draudses Mahšu b-ba, pr-zes Hildas Tiefental wadibā, aššimeja šch. g. 9. maijā Mahtes Deenu k-

šcheem preeščnešumeem. Ustizigais draudses foris, kā arween, R. Stiefela wadibā, kuplīnaja šarihkojumu 3 braščām dšeesmām. Tad — šeeweešču kwartets: Dr. E. Norwood, M. Hanſon, A. Stiefel, P. Wikman; Watertownas jaunšis kwartets: G. Peterson, E. un A. Stiefel, M. Hanſon, un E. Pīnkul un Fr. Jakobſona duete — apdšeedaja muhšu ašgahjušchās un tagadejās mahštes dšeesmām.

Alwine Widener ijušti nozdeklameja dšēju „Rešaprašas“; Olga Apšit — dšēju „Mahtes ilgas“, un Rute Daugman — dšēju „Šchis deenas mahte“. Alfreds Pīnkulis runaja par Mahtes Deenas wehšturi. Muhšu usstizigais ehrgelneeks Jahnis Wideners itin wišos gadījumos pušchko muhšu šapulzes un šarihkojumus maigām ehrgelu škanām. Jaunais klaweeru mahšlineeks Pauls Pretižs šchoreiš peedalijās 2 klaweeru preeščnešumeem. Laiks patezeja nemanot, kad mahž. J. Lataks šlehdsja šarihkojumu beigu luhgšchanā. . . — X

* * *
Sch. g. 20. martā, laimes wehlešumeem un dšeesmām tika apšweikts Š e h k a b s L e i m a z n i s, aššimejot 76. dšimschanas deenu.

* * *
Šwehtdeenas wafarā, 28. martā, prašws draugu pulzīnšch eeradās muhju „Lušmas“ druk-

meistara J a s e p a L a t a k a mah-
jäs, Quincy, un nošwineja jau-
ku dšimundeenas wafaru wina
laulatai draudšenei N u n a i. Dee-
wa šwehtibu un wešelibu noweh-
lam šchuhpulneezei, winaš darb-
gajam dšihwes beedram un duh-
šchigajam dehlam J a h u i m!

— „Nufmas“ isdewneeziba un
redaktors * * *

Wallace Calney, 21.
aprili eestajäs fara flotes dee-
nestä; wina brahlis Kenneth
kalpo armijä jau wairaf kà pus-
gadu. Deewa wadibu un isturibu!

* * *
Nà žitpilšehtu tà Bostonas
latwju wezaku jauneki itiu wi-
šur, kà armijä, juhras flotē un
gajfa flotē, peerahdas par ih-
šteem zenšoneem. Starp teem kas
paaugštinati šawäs deenesta patah-
pēs, pehdejä laikä Harolds Stie-
fels (wijolneeks un jainatues pul-
žina pr-ka beedrs) ir eeguwis
špahrnus kà lidšlotes inšeneers
un paaugštinars par „šeargent“.
Tapat šawäs deenesta patahpēs uš
preešchu gabjušchi Nalšs un Ho-

wards Neki, Herberts Hauns un
E. Heinrichšons. Wislabakās šel-
mes zenšoneem!

* * *
Bostoneetis, dšejneeks Adolfs
Hauns, ar junija mehnešcha wi-
du pahžetas jaunä darbä un uš
dšihwi Šiladelfijä. Šehhl ka bo-
stoneešchi šaudē wehrtu darbinee-
ku draudšē, bet winam lihđsi eet
muhju wislabakee nowehlejumi jau-
najä dšihwes un darba weetä,
jo ešam pahreelinati ka wina
literariškä darbiba pee „Nufmas“
ar to nekahdä šinä nemafinašees.

— „Nufmas“ redaktors.

* * *
Bostonas latw. baptistu drau-
dšē pašchulait weešojas mahž. M.
J a n š o n s (iš S. Paulo, Bra-
šilijas), kurešch pehdejos 4 gadus
mahžijäs Fort Worth Seminarä
(Texas) un tagad apžeemo tau-
teešchus Rihta-peeštraktē. Lihđš šchim
winšch ir apmeklejšis Šiladelfiju,
Bukštauntiju un Nujorku. Wina
rnmas un Brašilijas bildes tee-
šcham loti jankas. — Red.

Kara šinas

12. maijā, 1943. g., leels
šajuhšmas wilnis pahrnehma wi-
šu žilwezi kad peenahža wehšts
ka amerikann un angļu kara-
pulti, pehž 6 mehnešchu šihwas žih-
nas, galigi ušwareja wahžu un
italu karapšehtus Seemel = Afrikā.
Šchi ir pirmā leelakā šaweenoto

ušwara par nazistu špehšeem šchi-
nē karā, triju gadu laikā.

Wahžu kara-špehka wiršwa-
donis Tunisā, pruhšchu generalis
Furgens von Arnims un italu
maršchals Messe ar šawu 200
tuhštošchu leelu kara špehku pil-
nigi padewās amerikaneem un an-

gleem un ar to iibeidsa zihnas Alshirā, Tunijā un Libijā. Sa-weenotee šarehna 175 tuhštōschu alkis gubštēkus, 16 generalus un dandš zitus wirsneekus, 1000 leelgabalus, 250 tankus, wairaf simtu smagos automobikus, milsi-gi dandš amunizijas un wairaf tā 500 labus aeroplanus.

Karā ar Japanu, šahfot no Pearl Harbor, jūhras kanjās ja-pani lihds šchim jau šandejuschi 189 kara kugus un 353 zitus kugus, kamehr amerikani šandeju-schi 43 kara kugus un 55 zi-tus kugus.

Saweenoto flote šino, ka pahr-wadot wifu amerikās un anglu kara spēhtu us Afriku ar wi-su pahrtiku un amuniziju, bran-zot projam un atpakal wajadsē-jis leetot ap 20 miljōnu tonnu kugu tilpuma un no tā nazi nogremdejuschi tikai drusku wai-raf par 2 procenti.

Nazistu karaspēhtam šahfot truhšt wadoschu generalu, jo sa-weenotee šchini karā lihds šchim ir šarehmuschu gubštā 19 wahzu un wairaf tā 80 itaku generalus.

Tunija Beijs, 71 gadu we-zais Mohameds Maunfafs, to wahzeeschi bij eezehluschi par Tu-

nijas ķehninu, tagad atzeltš no trona un ar šawām 25 šewam uofuhtits gubštā us Madakaskaras šalas. Pirms amerikāņu ekspedi-zijas us Afriku, presidents Rus-welts bija rakstijis šchim Beijam un lihdsjis kopigu šadarbibu ar šaweenoto karaspēhtu, bet Beijs nebija turejis par wehrtu atbil-det pres. Ruswelta wehstuli.

Kara šandejumi lihds šchim deefgan leeli un wehl naw pa-redšams kad karšch beigšees. 3 gadu laikā Afrikas kara-laukos ween angli šandejuschi kritušchos, eewainotos un sudušchos kopā 222,000 karawihrus. Wahzeeschi šan-dejuschi 227,000 un itali 400,000.

17 mehnešchu laikā ameri-kāņu šandėjums armijā ir apm. 85,000 un kara flotē 23,955.

Amerika lihds šchim ar tā šantto Leend-Lease palihdsibū ja-weenoteem karotajeem aishewuji:

| | |
|-----------------------|---------------|
| Šihnai | \$88.000.000 |
| Australija un Indijai | 800.000.000 |
| Šreewijai | 1.822.000.000 |
| Anglijai | 3.116.000.000 |

Afrikas karā, šahfot ar 8. now. 1942. g., muhsu amerikāņu šande-jums ir 18,558 karawiju.

— J. Siebergs

Šaipnai eewehribai!

Ar šcho islaidumu „Ašma“ un ir nostai-gajusi šawa treschā ga-dagahjuma pirmo pusgadū. Pa-teizotees „Ašmas“ lihdsštrahdneeku

un abonmentu zehlai usupurešchā-nai tanteešchu weenibai un kop-darbibas labā, paldees Deewam, ešam lihds šchim šetmigi šegusch

„Luſmas“ eespeeschanas un iſſuh-
tiſchanas iſdewunus. Ne maſa
pateiziba nahkas ari muhju uſupu-
rejoſcham drukneiftaram — Zah-
ſepam Latakam, kureſch jopro-
jam eespeesch „Luſmu“ ſchai dah-
gajâ laikâ pret loti mehrenu ſa-
maſju.

Bet ar wiſu to, mums fir-
ſuigi jaleek plezu pee pleza lai
kopigeem ſpehkeem paſchkiru zelu
tahlak muhju kopigai literariſkai
lahpai — „Luſmai“ — gaiſmai un
draudſibai — Amerikas latweeſchu wi-
dâ! Augſti zeeniſim un wehrte-
ſim wahrda un domu brihwib-
u — muhju jaunâs tehwijâs —
leelâs Am. Sav. Wal. Republikas
mantojumu. Iſleetoſim ſehihs
brihwibas poſitiwam garigam, kul-
turalam un ſabeedriſkam darbam
ſtarp tahli un plaſchi iſkaiſiteem
Amerikas latweeſchem. Koppim tau-
tiſfo, garigo un ſabeedriſfo dran-
dſibu un weenibu wiſupirms ſa-
wâ widâ. Parahdiſim tahdejadi
muhju jaunâs tehwijâs lihdspliz-
ſoneem = zittanteeſcheem ka muhju
iſhpatnejâ latwiſkâ kultura un do-
ma nawa ſchaura, ſchowiniſtiſka,
bet gan ſalejâs kopâ ar wiſu
ſabeedroto tautn ilgâm un zen-
teeneem deht paſiſhtamam 4 brih-
wibam un labakas un taiſniga-
kas polit = ekonomiiſkâs eefahrtas
pehz = kara paſaulê.

Ewehrojot ſazito, tadeht, di-
ſi firſuigi greeſchamees pee muhju
tanteeſcheem nekawejoſchi nokahrtot
ſawu abonementu, ja tahds wehl

nawa nokahrtots, peeſuhtot nau-
du „Luſmas“ koſeerim (\$2. ga-
dam, \$1. puſgadam), lihds ar
ſeedojumu pehz brihwas ſirds
wehleſchanâs, lai waretu turpinat
„Luſmas“ iſdoſchanu lihds gada-
beigam un tahlak, jo, kâ ſinams,
galwenokahrt no materialeem lih-
dsſelleem atkaraš „Luſmas“ tech-
niſkâ paplaſchinaschana waj eeschan-
roſchana.

Papira un zitu iſdewunuu ee-
taupischanai eſam ſpeeſti „Luſmu“
turpmaſ peeſuhtit weenigi teem tau-
teeſcheem, kas nekawejoſchi
buhš nokahrtujoſchi wiſmas ſawu
abonementu.

— Tautiſkâs draudſibas un kop-
darbibas wahrda: N. Daugma-
niš, „Luſmas“ iſdewneeziſbas
komitejâs uſdewunâ.

A. W. Iſchikagâ (un zi-
tur): Uſ juhju jautajumu — „ka-
deht wiſai identiſkee mehneſchraf-
ſti „Dranga Wehſts“ (Nuorkâ)
un „Luſma“ (Boſtonâ), latwee-
ſchu weenibas un ekonomiiſjâs la-
bâ, neiſnahſt weenâ apweenotâ iſ-
dewunâ“, — waram laipni aiſ-
rahdit ka „Luſmas“ iſdewneeziſbas
komiteja Boſtonâ, ſaſimâ ar iſ-
dewneeziſbas noſarem Iſchikagâ, Zi-
ladeliſijâ un zitur, jau 1942. g.
rudeni weenbaliſigi eesneediſa „Dran-
ga Wehſts“ (toreiſ litograietâ iſd.) re-
daktoram = iſdewejam preeſchliſkumu
abu mehneſchrafſtu apweenoſcha-
nai weenâ paſchâ iſdewunâ, pee
tam „Dranga Wehſts“ redakto-

ru = isdeweju uzaizinojot par lihd-
redaktoru ņahhdā arvee notā isde-
wunā, — bet, par ņehhlumu,
„Drauga Wehsts“ redaktors = isde-
wejs ņahhdu preekņhlikumu kate-
goriski noraidija.

— „Ausmas“ isdewneezi-
bas komiteja

Isds laipni uzaizinoj

eerastees „Ausmas“ isdewneezi-
bas **Safumos, ņwehtdeen, 4.**
julijā, ņeh. g., ņahfot no pulkņt.
10 no rihta.

Deeta: Martina Lutera bah-
rimu eestahde, 670 Baker St.,
West Roxbury, pee Getsemanes
ņapeem.

Programā: Isds runas no
mahz. R. Selmera, „Ausmas“
redaktora Dr. J. Daugmana, N.
Pintula, R. Stantona un J.
Freidenfelda, pr-ka J. Sieberga
wadibā; Baptistu dr. foris, wi-
ru kwartete un ziti preekņhne-
sumi.

Buhs dabujamas **pusdeenas**
un beņalkoholiske dņehreeni.

Peesihme: Leetus gadijumā
ņehis ņarihkojumis un pusdeenas no-
tiks tai paņchā 4. julijā, Ruggles
eelas bapt. draudņes (bij. Sweedru
baņn.) telpās.

Ar laipnu eeluhgumu:

Bostonas latw. apw. lite-
rariņkā komiteja

Seedojuimi „Ausmai“

(eestaitot **abonementu** nomastaju-
mus 1943. gadam)

Kanadā: F. Sarin \$2.50

26

Oregonā: F. Sanders \$2.00

Viskonsinā: H. A. Stikhevitz
\$2.00

Čikaga: D. Shimant \$2.00

Detroitā: A. Breivo \$3.00

Lavaletē: D. Kurmin \$1.00

Filadelfijā: I. Rosenberg \$1.;

A. Vilde 5.; kopā \$6.00

Bukskauntijā: A. Surket \$2.;

F. Veichman 2.; kopā \$4.00

Nujorkā: E. Benson \$1.;

G. Danzis 2.; R. Sills 2.; kopā \$5.00

Bostonā: M. Arshambalt \$2.;

E. Breedis 3.; A. Kleinberg 2.;

E. Ofgant 2.; L. Paxton 1.;

G. Smith 1.; J. Sumberg 2.;

P. Tahre 2.; no drauga 2.; par

pārd. ats. eks. 1.50; kopā \$18.50

Burlingtonā: Mrs. Johnson

\$2.00

Ar sirsnīgu pateicību: C.
Stantons, „Ausmas“ kasieris

—♦♦♦—
Bostonas latw. baptistu drau-
dzes sapulces (Ruggles ielas
bapt. baznīcā) vasarai 1943.
gadā, kuplinājot jaukta koņa,
kwarteta vai dueta dzeesmām.
Draudzes sludinātāja J. Daug-
mana runas tēmas:

18. jūlijā — „Evangelijs jauna-
jam laikmetam“

1. augustā — „Praktiskais Kri-
stus“

15. augustā — „Kas ir religis-
kā dzīve“

5. septembrī — „Tizlie staigā,
aklie redz“ . . .

12. septembrī — „Pagānisms un
fašisms sirdī“

Ar laipnu ielūgumu uz
sapulcēm: BAPTISTU DRAUDZE

jumu. Lūse weegli pazešla wai-
nagu. Tas sabira kà pelnu pleh-
nes. Wina tureja šawās rokās
papira lofšūiti, kuršch bija pee-
dirts pee Petera wehstulem. Wit-
torija tur bija uskrastijusi kah-
das dseefminas beigu wahrbus
no Mijsa = Herberta operetes „Sil-
wijas“:

Sirdis pateefas šlawet
Mehs negribam beigt.
Tās retas kà augli,
Ko teifās mehds teikt,
Kas Grefijā bij
Sem debesu telts.
Tās sirdis mums dahrgas
Kā tihrafais selts.

Nov. 1942.

Humors

Kahds jauneešauktais karei-
wis dodas fara deenesta peenah-
kumos us Zlandi, starp zitu,
ar diwi mehrkeem prahtā — no-
skuhpsit kahdu islandeeschu jan-
nawu un nošchaut kahdu polar-
lahzi . . .

Utrodotees kahdā Zlandes
šlinnizā, wiensch atšinas šawam
beedram: „Man šchkeet buhtu bi-
jis labak ja es buhtu mehgi-
nājis nošchaut meitschn un no-
skuhpsit lahzi!“

* * *
Klientis: „Zuhs esat pah-
raļ jaunš lai westu manu lee-
tu.“

Jaunais adwokats:
„Bet, kungs, kas war šinat zif
ilgi ta war wilttees.“

* * *
„Waj šinat, mans wihrs
šaka ka es isškatos desmit ga-
du jaunaka šchāi zepurē?“

„Pateesi, zif tad weza Zuhs esat?“

„Trihsdesmit.“

„Nē, es domaju beš zepures.“

* * *
Bruchtgans: laimigafais zif-

wels us pašaules! Zif maksā šchis
dsirstigais dimants?“

Bahrdewejs: „Tas — \$100“.

Jaunais zilwels isškatišās pah-
steigts un tad usšwilpa. Wiensch rah-
dija us naškofcho: „Mu zif šchis?“

Bahrdewejs: „Tas — diwi
šwilpeeni“

Bostonas latviešu
palīdzības biedrība —
dibināta 24. decembrī, 1889.
gadā. Kārtējās mēnešapulces
notiek katra mēn. trešā treš-
dienā, 8:00 vakarā, Strād-
nieku b - bas telpās, 23 Ke-
nilworth ielā, Roxbury, Mass.

Priekšnieks: Carl Do-
senberg, 494 Quincy Ave.,
E. Braintree, Mass.

Priekšnieka vietnieks,
kuņam jāziņo saslimšanas ga-
dījumā: Edgar Jurgenson, 95
Selwyn St., Roslindale, Mass.,
Tel. Parkway 2084-M

The Latvian Monthly "Ausma" (DAWN) — for Light and Friendship — reviewing the socio-cultural, national and religious activities of American Latvians, and their literary productions. Published by the United Literary Society of American Latvians. Subscription: \$2.00 for the year; single copy 20 cents.

| | | |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Chairman: | Editor: | Treasurer: |
| Mr. Jacob Sieberg, 299 Washington St., Cambridge, Mass. | Dr. John Daugman, 40 Buswell Street, Boston, Mass. | Mr. Charles Stanton, 16 Charles Street, Watertown, Mass. |

Bostonas latviešu baptistu draudzes kārtējās sapulces notiek katru svētdien, 4:00 pēc pusd., kuplinājot jaukta koŗa dziesmām, Ruggles ielas baptistu baznīcas telpās — Roxbury, Mass.

Sludinātājs:

Rev. John Daugman, A. M., TH. D.

Tēmas svētdienas sapulcēm:

6. jūnijā — Māc. O. Blūmitis sludinās.

13. jūnijā — Māc. M. Jansons (iz Brazīlijas) sludinās.

20. jūnijā — DRAUDZES 41. GADA SWEHTKI.

27. jūnijā — MISIONES SARIH-KOJUMS — sludinātāja vadībā.

Ar laipnu ielūgumu uz sapulcēm: BAPTISTU DRAUDZE

Bostonas latviešu luterāņu draudzes kārtējie dievkalpojumi notiek katru svētdien, 4:00 pēc pusd., bet mēneša trešā svētdienā — 11:00 no rīta (angļu valodā), pašu baznīcā: 100 Rockview St., Jamaica Plain, Mass.

Mācītāja adrese:

Rev. Carl Selmer,
268 Chestnut Ave.,
Jamaica Plain, Mass.

Amerikas latviešu tautiskā savienība (American National Latvian League) — dibināta 7. septembrī, 1918. gadā. Kārtējās mēnešsapulces notiek katrā mēn. otrā piektdienā, 8:00 vakarā, "Norfolk House Centre" telpās, Roxbury, Mass. Priekšnieks: J. Sieberg, 299 Washington St., Cambridge, Mass.

